

Bibliothèque | Library

ACTIVITÉS POUR ENFANTS 514 428-4460 CHILDREN'S ACTIVITIES

Préinscription et carte de membre requises pour les activités bilingues à la bibliothèque. Inscription en ligne.



Preregistration and library card are required for all bilingual Library activities. Online registration.

SEMAINE DE RELÂCHE • MARCH BREAK

2 \$ pour les membres, 5 \$ pour les non-membres

Members \$2, Non-members: \$5

Gratuit ... entrée libre

Free ... drop-in

FÊTE POKÉMON

Le lundi 6 mars de 14 h à 15 h 30
pour toute la famille

Apprends à entraîner ton Pokémon à la bibliothèque.



POKÉMON PARTY
Monday, March 6 from 2 until 3:30 p.m.
for the whole family
Learn to train your Pokémon at the library!

STAR WARS : QUE LA FORCE SOIT AVEC TOI !

Le mardi 7 mars de 14 h à 15 h 30
pour les 5 à 12 ans

Rélève des défis et essaie de résister
au côté obscur de la Force!



STAR WARS: MAY THE FORCE BE WITH YOU!
Tuesday, March 7 from 2 until 3:30 p.m.
for 5 to 12 year olds
Complete challenges and steer clear of
the dark side of the Force!

SPECTACLE DE MARIONNETTES

LA PRINCESSE DANS UN SAC
Le mercredi 8 mars de 14 h à 15 h 30
pour les 3 à 6 ans

Après le spectacle, fabrique ta propre marionnette.



PUPPET SHOW
THE PAPER BAG PRINCESS
Wednesday, March 8 from 2 until 3:30 p.m.
for 3 to 6 year olds
After the show, make your own puppet!

DÉFI DUPLO POUR LES TOUT-PETITS

Le jeudi 9 mars de 13 h à 14 h
pour les 3 à 6 ans

Construis des objets de DUPLO à toute vitesse!
Seras-tu le plus rapide?



DUPLO CHALLENGE FOR LITTLE ONES
Thursday, March 9 from 1 until 2 p.m.
for 3 to 6 year olds
Race to build different objects out of DUPLO!
Will you be the fastest?

DÉFI-MYSTÈRE LEGO

Le jeudi 9 mars de 15 h à 16 h
pour les 7 à 12 ans

Constructions à l'aveugle,
constructions chronométrées et bien plus.

LEGO MYSTERY CHALLENGE
Thursday, March 9 from 3 until 4 p.m.
for 7 to 12 year olds
A series of fun challenges!
Blind builds, timed builds, and more.

LES ANGRY BIRDS NE VOLENT PAS!

Le vendredi 10 mars de 10 h 30 à 11 h 30
pour les 3 à 6 ans

Fabrique ton déguisement Angry Birds
et tente d'éliminer les cochons verts.



ANGRY BIRDS CAN'T FLY!
Friday, March 10 from 10:30 until 11:30 a.m.
for 3 to 6 year olds
Create an Angry Birds costume
and rid the library of the green piggies.

SUSHIS BONBONS

Le vendredi 10 mars de 14 h à 15 h
pour les 6 à 12 ans

Prépare de délicieux sushis en utilisant des bonbons fruités.



CANDY SUSHI
Friday, March 10 from 2 until 3 p.m.
for 6 to 12 year olds
Make yummy sushi treats using fruity candies.

TOURNOI MARIO KART À LA WII

Le vendredi 10 mars de 19 h à 20 h 30
pour toute la famille

Comment est ta conduite?
Découvre-le en participant
au tournoi Mario Kart!



MARIO KART WII TOURNAMENT
Friday, March 10 from 7 until 8:30 p.m.
for the whole family
How's your driving?
Come find out
in this Mario Kart tournament.

La semaine de relâche à Beaconsfield

	Heure	Activité	Âge	Lieu	Détails	Coût
Le lundi 6 mars	11:45-13:30	Badminton	13+	Rec	Équipement fourni	Carte loisirs ou Billet
	12:00-12:50	Hockey libre jr.	8 - 14	Rec	Voir règlements en bas de page	Carte loisirs ou Billet
	13:00-13:50	Patinage libre	2+	Rec	Enfants de moins de 6 ans doivent être accompagnés d'un adulte	Carte loisirs ou Billet
	14:00-15:00	Pickleball	10 - 14	Rec	Équipement fourni	Carte loisirs ou Billet
	14:00-15:50	Patinage artistique	8+	Rec	Perfectionnez vos figures	Carte loisirs ou Billet
	14:00-15:30	Fête Pokémon	Tous	Biblio	Apprends à entraîner ton Pokémon	Gratuit
Le mardi 7 mars	10:40-11:30	Patinage libre	2+	Rec	Enfants de moins de six ans doivent être accompagnés d'un adulte	Carte loisirs ou Billet
	11:40-12:50	Hockey libre sr.	15+	Rec	Voir règlements en bas de page	Carte loisirs ou Billet
	13:00-14:15	Patinage artistique	8+	Rec	Perfectionnez vos figures	Carte loisirs ou Billet
	13:45-15:15	Party Hawaïen	Tous	Rec	Enfants de moins de six ans doivent être accompagnés d'un adulte	Carte loisirs ou Billet
	14:00-15:30	Que la Force soit avec toi !	5 - 12	Biblio	Éricolages et défis Star Wars	Membre 2 \$ Autres 5 \$
	14:30-15:30	Basketball	7 - 12	Rec	Équipement fourni	Carte loisirs ou Billet
14:45-15:50	Ringuette jr.	8 - 14	Rec	Voir règlements en bas de page	Carte loisirs ou Billet	
Le mercredi 8 mars	09:00-09:50	Hockey libre jr.	8 - 14	Rec	Voir règlements en bas de page	Carte loisirs ou Billet
	10:00-11:30	Patinage libre	2+	Rec	Enfants de moins de 6 ans doivent être accompagnés d'un adulte	Carte loisirs ou Billet
	11:40-12:50	Hockey libre sr.	15+	Rec	Voir règlements en bas de page	Carte loisirs ou Billet
	11:45-13:30	Badminton	Tous	Rec	Équipement fourni	Carte loisirs ou Billet
	13:45-14:30	Soccer	7 - 12	Rec	Équipement fourni	Carte loisirs ou Billet
	14:00-15:30	La princesse dans un sac	3 - 6	Biblio	Spectacle de marionnettes et fabrication d'une marionnette.	Membre 2 \$ Autres 5 \$
	14:45-15:45	Ringuette jr.	8 - 14	Rec	Voir règlements en bas de page	Carte loisirs ou Billet
14:45-15:45	Baignade libre	Tous	Rec	Enfants de moins de six ans doivent être accompagnés d'un adulte	Carte loisirs ou Billet	
15:00-16:30	Atelier de gyroskate	7 - 15	Rec	Voir page 22 pour les détails	5 \$	
Le jeudi 9 mars	10:40-11:30	Hockey libre familial	7+	Rec	Adultes et enfants doivent participer ensemble	Carte loisirs ou Billet
	11:30-13:00	Pickleball	16+	Rec	Les joueurs doivent avoir leur propre équipement	Carte loisirs ou Billet
	11:40-12:50	Hockey libre sr.	15+	Rec	Voir règlements en bas de page	Carte loisirs ou Billet
	13:00-14:00	Défi DUPL0	3 - 6	Biblio	Construis des objets DUPL0 à toute vitesse!	Membre 2 \$ Autres 5 \$
	13:00-14:15	Patinage artistique	8+	Rec	Perfectionnez vos figures	Carte loisirs ou Billet
	14:30-15:30	Ringuette jr.	8 - 14	Rec	Voir règlements	Carte loisirs ou Billet
	15:00-16:00	Défi mystère LEGO	7 - 12	Biblio	Constructions à l'aveugle, chronométrées et plus	Membre 2 \$ Autres 5 \$
15:30-16:30	Basketball	7 - 12	Rec	Équipement fourni	Carte loisirs ou Billet	
Le vendredi 10 mars	10:30-11:30	Les Angry Birds ne volent pas !	3 - 6	Biblio	Fabrique ton déguisement Angry Bird	Membre 2 \$ Autres 5 \$
	11:40-12:50	Hockey libre sr.	15+	Rec	Voir règlements en bas de page	Carte loisirs ou Billet
	13:00-13:50	Ringuette jr.	8 - 14	Rec	Voir règlements en bas de page	Carte loisirs ou Billet
	13:30-14:20	Waterpolo	7 - 12	Rec	Compétition amicale	Carte loisirs ou Billet
	13:30-15:00	Badminton	13+	Rec	Équipement fourni	Carte loisirs ou Billet
	14:00-15:00	Sushis bonbons	6 - 12	Biblio	Viens faire de délicieux sushis aux bonbons	Membre 2 \$ Autres 5 \$
	14:30-16:00	Baignade libre	Tous	Rec	Enfants de moins de six ans doivent être accompagnés d'un adulte	Carte loisirs ou Billet
	14:00-14:50	Patinage libre	2+	Rec	Enfants de moins de six ans doivent être accompagnés d'un adulte	Carte loisirs ou Billet
	15:00-15:50	Hockey libre jr.	8 - 14	Rec	Voir règlements en bas de page	Carte loisirs ou Billet
	15:15-16:30	Badminton	7 - 12	Rec	Équipement fourni	Carte loisirs ou Billet
19:00-20:30	Tournoi Mario Kart à la Wii	Tous	Biblio	Comment est ta conduite ? Viens le découvrir	Membre 2 \$ Autres 5 \$	

Activité Activity

Règlements Guidelines

Patinage libre	Les enfants de moins de 6 ans doivent être accompagnés d'un adulte sur la glace. Le hockey, la ringuette et les mouvements de patinage artistique sont interdits.
Public Skating	Children under 6 must be accompanied by an adult. No ringette, hockey or figure skating permitted.
Hockey libre	Partie de hockey sans mise en échec et lancer-frappé. Le port de l'équipement complet est requis.
Shinny	Pick-up hockey. No slap shots or checking permitted. Players must wear full equipment.
Ringuette	Partie de ringuette. Le port de l'équipement complet est requis.
Ringette	Pick-up ringette. Players must wear full equipment.

Équipement obligatoire Mandatory Equipment

Ringuette • Ringette



Casque et protecteur facial approuvé par la CSA
CSA approved helmet and full face guard

Hockey



Protège-cou, casque et protecteur facial approuvé par la CSA
CSA approved helmet, full face guard and neck guard

March Break in Beaconsfield

	Time	Activity	Age	Place	Details	Cost
Monday, March 6	11:45-13:30	Badminton	13+	Rec	Equipment supplied	Leisure Card or Ticket
	12:00-12:50	Jr. Shinny	8 - 14	Rec	See guidelines below	Leisure Card or Ticket
	13:00-13:50	Public Skate	2+	Rec	Participating adult required with skaters under six years	Leisure Card or Ticket
	14:00-15:00	Pickleball	10 - 14	Rec	Equipment supplied	Leisure Card or Ticket
	14:00-15:30	Figure Skating	8+	Rec	Practice your skills	Leisure Card or Ticket
	14:00-15:30	Pokémon Party	All	Library	Learn to train your Pokémon	Free
Tuesday, March 7	10:40-11:30	Public Skating	2+	Rec	Participating adult required with child under six years	Leisure Card or Ticket
	11:40-12:50	Sr. Shinny	15+	Rec	See guidelines below	Leisure Card or Ticket
	13:00-14:15	Figure Skating	8+	Rec	Practice your skills	Leisure Card or Ticket
	13:45-15:15	Hawaiian Party	All	Rec	Participating adult required with child under six years	Leisure Card or Ticket
	14:00-15:30	May the Force Be With You	5 - 12	Library	Star Wars crafts and challenges	Member \$2 Others \$5
	14:30-15:30	Basketball	7 - 12	Rec	Equipment supplied	Leisure Card or Ticket
	14:45-15:50	Jr. Ringette	8 - 14	Rec	See guidelines below	Leisure Card or Ticket
Wednesday, March 8	09:00-09:50	Jr. Shinny	8 - 14	Rec	See guidelines below	Leisure Card or Ticket
	10:00-11:30	Public Skating	2+	Rec	Participating adult required with child under six years	Leisure Card or Ticket
	11:40-12:50	Sr. Shinny	15+	Rec	See guidelines below	Leisure Card or Ticket
	11:45-13:30	Badminton	All	Rec	Equipment supplied	Leisure Card or Ticket
	13:45-14:30	Soccer	7 - 12	Rec	Equipment supplied	Leisure Card or Ticket
	14:00-15:30	The Paperbag Princess	3 - 6	Library	Puppet show and creation of your own puppet	Member \$2 Others \$5
	14:45-15:45	Jr. Ringette	8 - 14	Rec	See guidelines below	Leisure Card or Ticket
	14:45-15:45	Public Swim	All	Rec	Participating adult required with child under six years	Leisure Card or Ticket
	15:00-16:30	Hoverboard Workshop	7 - 15	Rec	See pag 22 for details	\$5
Thursday, March 9	10:40-11:30	Family Shinny	7+	Rec	Adult and child must participate together	Leisure Card or Ticket
	11:30-13:00	Pickleball	16+	Rec	Players must provide their own equipment	Leisure Card or Ticket
	11:40-12:50	Sr. Shinny	15+	Rec	See guidelines below	Leisure Card or Ticket
	13:00-14:00	DUPLO Challenge	3 - 6	Library	Race to build different objects	Member \$2 Others \$5
	13:00-14:15	Figure Skating	8+	Rec	Practice your skills	Leisure Card or Ticket
	14:30-15:30	Jr. Ringette	8 - 14	Rec	See guidelines below	Leisure Card or Ticket
	15:00-16:00	LEGO Challenge	7 - 12	Library	Blind builds, timed builds and more	Member \$2 Others \$5
	15:30-16:30	Basketball	7 - 12	Rec	Equipment supplied	Leisure Card or Ticket
Friday, March 10	10:30-11:30	Angry Birds Can't Fly!	3 - 6	Library	Create your own Angry Bird costume	Member \$2 Others \$5
	11:40-12:50	Sr. Shinny	15+	Rec	See guidelines below	Leisure Card or Ticket
	13:00-13:50	Jr. Ringette	8 - 14	Rec	See guidelines below	Leisure Card or Ticket
	13:30-14:20	Waterpolo	7 - 12	Rec	Friendly competition	Leisure Card or Ticket
	13:30-15:00	Badminton	13+	Rec	Equipment supplied	Leisure Card or Ticket
	14:00-15:00	Candy Sushi	6 - 12	Library	Make yummy treats using fruity candies	Member \$2 Others \$5
	14:30-16:00	Public Swim	All	Rec	Participating adult required with child under six years	Leisure Card or Ticket
	14:00-14:50	Public Skating	2+	Rec	Participating adult required with child under six years	Leisure Card or Ticket
	15:00-15:50	Jr. Shinny	8 - 14	Rec	See guidelines below	Leisure Card or Ticket
	15:15-16:30	Badminton	7 - 12	Rec	Equipment supplied	Leisure Card or Ticket
	19:00-20:30	Mario Kart Wii Tournament	All	Library	How's your driving? Come find out.	Member \$2 Others \$5

**C'est au Centre récréatif
et à la bibliothèque
que ça se passe !**

**It's happening
at the Recreation Centre
and the Library!**

